

Maine Trade Mission to Canada



October 26 - 29, 2021

Toronto, Ontario

Introducing the Maine Delegation



Maine Trade Mission to Canada



Dear Friends,

On behalf of the citizens of Maine, I am pleased to introduce you to the members of our state's trade delegation to Toronto, led by Maine International Trade Center and their partners at the U.S. Commercial Service.

The members you will meet this week are excellent examples of our state's people and business community: hardworking, innovative, and committed to producing high-quality goods and services. This group of Mainers represents the first trade delegation from the United States to Canada since the beginning of the COVID-19 pandemic. As a border state – in fact a state that shares more of a border with Canada than with the rest of our own country – Maine people are keenly aware of the importance of the relationship with our northern neighbors. Sharing families, businesses, and lives, each year over \$3 billion is exchanged in cross-border trade and millions more from tourism and residents conducting their daily lives.

As Governor, I thank you for your interest in our delegation, our business community, and our state. I also thank you for your friendship and hospitality. For too long we were kept apart, and I am so pleased to be back together again.

Sincerely,

Janet T. Mills
Governor



Chers amis,

Au nom des citoyens du Maine, j'ai le plaisir de vous présenter les membres de la délégation commerciale représentant notre État à Toronto, dirigée par le Centre de commerce international du Maine et ses partenaires au sein du Service commercial des États-Unis.

Les membres que vous rencontrerez cette semaine représentent parfaitement les habitants et entrepreneurs de l'État : ils sont diligents, novateurs et engagés à produire des biens et services de haute qualité. Ce groupe de représentants du Maine forme la première délégation commerciale américaine au Canada depuis le début de la pandémie de COVID-19. Le Maine étant un État frontalier, en fait un État qui partage avec le Canada une frontière plus longue qu'avec le reste des États-Unis, ses habitants sont parfaitement conscients de l'importance de la relation avec nos voisins du Nord. Ayant en commun des familles, des entreprises et un mode de vie, chaque année les échanges transfrontaliers s'élèvent à plus de 3 milliards de USD, des millions supplémentaires proviennent du tourisme et sont échangés dans le cadre de la vie quotidienne des habitants.

En tant que gouverneure, je vous remercie de l'intérêt porté à notre délégation, nos entreprises et notre État. Je vous remercie également de votre amitié et de votre accueil. Nous avons été trop longtemps séparés et je suis vraiment ravie de vous retrouver.

Bien cordialement,

Janet T. Mills
Gouverneure



Maine Trade Mission to Canada

Thank You
to Our Mission Sponsor

Welch LLP[®]
Audit • Tax • Accounting • Advisory

<https://www.welchllp.com/>

Welch LLP is a Chartered Public Accounting firm that has deep roots in the communities it serves.

Since 1918, Welch has been providing a wide range of accounting, tax and advisory services to private enterprises, government, and not-for-profit businesses. Welch experts are industry specialists who have an in-depth understanding of marketplace influences, issues and trends unique to each sector. A true partner, Welch takes a collaborative, relationship-driven approach to client service.

Big firm expertise, with small firm service and value.

Welch LLP est un cabinet d'experts-comptables solidement ancré dans les communautés où il est implanté.

Depuis 1918, Welch fournit un éventail complet de services comptables, fiscaux et consultatifs aux entreprises privées, au secteur public et aux associations à but non lucratif. Les experts de Welch sont des spécialistes des secteurs d'activité possédant une connaissance approfondie des influences du marché, des problèmes et des tendances propres à chaque secteur. Un véritable partenaire, Welch adopte une approche collaborative, basée sur les relations, dans le cadre de son service à la clientèle.

Expertise d'un grand cabinet, service et rapport qualité-prix d'une petite entreprise.



Maine Trade Mission to Canada



Lanco Integrated

12 Thomas Drive
Westbrook, Maine 04092

www.lancointegrated.com

Lanco Integrated concepts, designs, and delivers automated assembly and test equipment for medium to small part production components to diverse industries around the world. Focusing on the Customer Experience, Lanco builds equipment capable of producing between 2 and 300 parts per minute. With partnerships growing for more than 40 years, Lanco is the integrator of choice for medical, automotive, consumer products, defense, and electronics manufacturers around the world.

Lanco Integrated conçoit, fabrique et distribue de l'équipement d'assemblage automatisé et d'essai pour la production de petites et moyennes pièces en série pour diverses industries dans le monde entier. Axée sur l'expérience client, Lanco fabrique un équipement capable de produire entre 2 à 300 pièces par minute. À l'aide de partenariats qui n'ont cessé de croître pendant plus de 40 ans, Lanco est l'intégrateur de choix pour les produits médicaux, automobiles, de consommation, le secteur de la défense et les fabricants d'électronique de par le monde.





NaviTrade Structured Finance, LLC

31 Town Landing Road
Falmouth, Maine 04105

www.navitrade.com

NaviTrade helps companies to finance international transactions, better manage overseas risks, and extend more competitive terms to overseas buyers – implementing strategic programs to allow our clients to achieve their global potential. Through extensive experience and relationships with a global network of trade and finance professionals, NaviTrade can add substantial value to help companies achieve their long-term vision.

NaviTrade aide les entreprises à financer des transactions internationales, à gérer efficacement les risques à l'étranger et à accorder des conditions plus intéressantes aux acheteurs étrangers, en mettant en œuvre des programmes stratégiques pour permettre à ses clients d'atteindre leur potentiel à l'échelle internationale. S'appuyant sur une vaste expérience et des relations avec un réseau mondial de professionnels commerciaux et financiers, NaviTrade est en mesure d'offrir une valeur ajoutée substantielle pour aider les entreprises à réaliser leurs objectifs à long terme.





Ocean Renewable Power Company (ORPC)

254 Commercial Street, Suite 119B
Portland, Maine 04101

www.orpc.co

ORPC is a global leader in the tidal and river hydrokinetic industry with proven technology that is ready to scale. The \$400 billion market opportunity is large and available to capture now. We recently secured \$25 million in growth capital through a consortium led by Hatch, Inc. and Canadian Shield Capital to propel ORPC's penetration into international markets. ORPC has taken a leadership position in the early adopter, high-cost islanded community market in North America. This 1.5 GW (\$16 billion) market currently gets electricity from very high-cost diesel generators (\$0.30 to \$1.30/kWh) that create substantial noise, environmental risk, and emissions issues. ORPC's RivGen® Power System in Alaska is the longest running marine renewable energy device in the Americas.

Headquartered in Portland, Maine, ORPC has subsidiaries in Montreal (ORPC Canada), Dublin (ORPC Ireland), and Punta (ORPC Chile).

ORPC est un leader à l'échelle mondiale dans le secteur de l'énergie hydrocinétique tirée des marées et du courant des rivières, offrant une technologie éprouvée pouvant être reproduite à grande échelle. Les opportunités d'affaires d'une valeur de 400 milliards USD sont énormes et disponibles pour être mises à profit dès à présent. ORPC a récemment obtenu un capital-développement d'une valeur de 25 millions USD par l'intermédiaire d'un consortium dirigé par Hatch, Inc. et Canadian Shield Capital pour stimuler l'établissement de l'entreprise sur les marchés internationaux. L'ORPC a adopté une position de chef de file dans les marchés nord-américains de production d'électricité dont les coûts sont élevés telles les communautés insulaires. Ce marché de 1,5 GW (16 milliards USD) s'approvisionne actuellement en électricité au moyen de générateurs diesel à des prix exorbitants (entre 0,30 et 1,30 USD/kWh), sont extrêmement bruyants, posent un risque pour l'environnement et créent des problèmes liés aux émissions. Le système électrique RivGen® d'ORPC en Alaska est le dispositif d'énergie marine renouvelable le plus ancien dans les Amériques.

ORPC, dont le siège social se trouve à Portland, dans le Maine, possède des filiales à Montréal (ORPC Canada), Dublin (ORPC Irlande) et Punta (ORPC Chili).





PTC Inc. / Kepware

400 Congress Street
Portland, Maine 04101

www.kepware.com

Kepware, a software development business of PTC Inc., has spent the last 20+ years building a portfolio of industrial connectivity solutions to help businesses connect diverse automation devices and software applications. We have been recognized as an early player in the Industrial Internet of Things (IIoT) and serve a wide range of customers in a variety of vertical markets including Manufacturing, Oil & Gas, Building Automation, Power & Utilities, and more.

Kepware only delivers industrial-strength solutions that are designed, tested, and certified to meet the demands of industrial automation applications. We will not release a product until it has successfully passed all stages of our rigorous quality control process.

Kepware, une entreprise de développement de logiciels de PTC Inc., crée depuis plus de 20 ans un portefeuille de solutions de connectivité industrielles pour aider les entreprises à connecter divers dispositifs d'automatisation et applications logicielles. Entreprise reconnue comme intervenant de la première heure dans l'IIoT industriel au service d'une vaste clientèle dans divers marchés verticaux, notamment le secteur manufacturier, l'industrie pétrolière et gazière, l'automatisation des bâtiments, l'énergie et les services publics, et plus encore.

Kepware offre exclusivement des solutions industrielles qui sont conçues, mises à l'essai et certifiées pour répondre aux exigences des applications d'automatisation industrielles. Aucun produit ne sera mis en marché avant d'avoir franchi avec succès toutes les étapes de notre processus rigoureux de contrôle de la qualité.



Maine Trade Mission to Canada



Wayside Publishing

2 Stonewood Drive, Suite 2
Freeport, Maine 04032

www.waysidepublishing.com

Wayside Publishing believes inspired, empathetic learners can change the world. Wayside's core products are its textbooks, offered online and in print, for language learning classrooms.

Over 95% of sales are derived from our hybrid online and print "textbook" programs for Spanish, French, German, Italian, and Latin. Our consumers range in size from single classrooms to districts with dozens of schools, each with their own departments and educators.

Wayside consistently reinvests in its technology, in anticipation of everything a US state or district might require from secure data infrastructure to integration with varying school technology. As we expand, we would strive to meet Canadian customers with that same best-in-class service.

Chez Wayside Publishing, nous croyons que des étudiants inspirés et ouverts à autrui peuvent changer le monde. Les produits phares de Wayside sont ses manuels, offerts en ligne et sous format imprimé, pour les cours d'apprentissage de langues étrangères.

Plus de 95 % des ventes proviennent de nos programmes hybrides de « manuels » en ligne et imprimés d'enseignement de l'espagnol, du français, de l'allemand, de l'italien et du latin. La taille de nos clients va de la salle de classe à des districts entiers comptant des dizaines d'écoles, chacune avec ses propres départements et enseignants.

Wayside réinvestit constamment dans sa technologie afin d'anticiper les besoins que tout État ou district américain puisse exiger en termes d'infrastructure de données sécurisée ou de l'intégration de diverses technologies scolaires. Au cours de notre expansion au Canada, nous souhaitons offrir à nos clients canadiens ce même service de qualité.



Maine Trade Mission to Canada

U.S. Commercial Service

Maine US Export Assistance Center
312 Fore Street
Portland, Maine 04101

www.trade.gov



The U.S. Commercial Service, part of the U.S. Department of Commerce's International Trade Administration, offers companies a full range of expertise in international trade. Companies can find assistance locally in more than 100 U.S. Commercial Service offices nationwide and in more than 70 international offices.

Le Service commercial des États-Unis, qui fait partie de l'administration du commerce international du ministère américain du Commerce, offre aux entreprises une gamme complète de connaissances spécialisées dans le domaine du commerce international. Les entreprises peuvent obtenir une aide localement dans plus de 100 bureaux aux États-Unis et dans plus de 70 bureaux internationaux.

Maine International Trade Center (MITC)

2 Portland Fish Pier, Suite 204
Portland, Maine 04101

www.mitc.com



Maine International Trade Center (MITC) is Maine's leading source for international business assistance. MITC offers customized consulting, research, and an extensive network of connections across the state and around the world to help Maine businesses expand global markets for their products and services.

Le Centre du commerce international du Maine (MITC, Maine International Trade Center) est la principale source dans l'État d'aide aux entreprises pour conquérir les marchés internationaux. Le MITC offre des services de consultation personnalisés, des études de marché et un vaste réseau de contacts dans tout l'État et dans le monde entier pour aider les entreprises du Maine à développer les marchés mondiaux pour leurs produits et services.

